



Un temps pour découvrir GUETHARY



La terrasse construite en 1913
Terraza 1913an eraikia



Le port des pêcheurs
Arrantzaleen portua



Le sémaphore
Tour de guet pour le passage des baleines
Talaia
baleen heltzea begiratzeko dorrea



Construction de la gare en 1884
Geltokiaren eraikuntza 1884an



Premier établissement de bains d'avant
1850, maintes fois rénové
1850 baino lehenagoko lehen bainuetxea,
hainbat aldiz zaharberritua



Reconstruit en 1885, et emporté par le raz
de marée de janvier 1924
1885ean berreraikia eta
1924ko urtarrileko itsasikarak suntsitua



Nouvelle construction en 1924 et
fermeture définitive en 1943
1924an berriz eraiki zen eta
1943an behin betiko hetsi



Le café de Madrid (1885)
et l'hôtel Juzan (1864)
Madrid ostatua (1885)
eta Juzan hotela (1864)



L'hôtel de la Plage devenu hôtel Guétharia en 1926
Hondartzako hotela, 1926an Getaria hotela bihurtua



L'ancienne ferme Gurutzia restaurée en
pension de famille en 1893
Gurutzia baserri ohia ostatu-etxe gisara
zaharberritua 1893an